

---

# PNEUMATISCHES MARKIERGERÄT

## PNEUMATIC LABELLING UNIT

---



Schnellwechsel - Farbkassette

---

## PMG.MULTI.COLOUR

---

Das universell einsetzbare pneumatische Markiergerät PMG.MULTI.COLOUR ist für die beidseitige Bedruckung von Kabeln, Litzen und Schläuchen mit farbigen Textblöcken, Ring- oder Strichmarkierungen entwickelt worden.

Recyclingware bei Kabel- und Litzenummantelungen führt zu einer geringeren Farbintensität - reinweiße Leitungen beispielsweise sind kaum noch erhältlich. Statt unterschiedlich farbiger Leitungen können oft auch einheitlich einfarbige eingesetzt und mit farbigen Markierungen versehen werden. Dies führt u.a. zu einer Verminderung der Lagerbestände und damit der Kosten. Mit dem neuen pneumatischen Farbdrukker PMG.MULTI.COLOUR trägt Rittmeyer dieser Entwicklung Rechnung.

The universally applicable pneumatic labelling unit, PMG.MULTI.COLOUR, has been developed for double-sided printing of coloured text, ring and bar codes on cables, single strands and tubes.

The use of recycling material for sheathing of cables and single strands results in a decrease in colour intensity. Purely white cables, for example, are hardly available these days. Instead of using different coloured cables, monochromatic ones which have been printed with coloured labelling can often be used. This leads, among other things, to a reduction in stock levels required, resulting in lower warehousing expenses. With this trend in mind, Rittmeyer has developed the new pneumatic colour printer PMG.MULTI.COLOUR.



**FEINTECHNIK** Telefon: +49 . (0)251.96115-0  
**R.RITTMAYER GMBH** Telefax: +49 . (0)251.624.525  
Höltenweg 103 E-mail: [info@rittmeier-beri.de](mailto:info@rittmeier-beri.de)  
48155 Münster Web: [www.rittmeier-beri.de](http://www.rittmeier-beri.de)  
Germany

## VORTEILE UND BESONDERHEITEN

Kassetten-Wechselsystem  
Folienüberwachung (optional)  
Aufheizzeit ca. 6 min.  
ein- und beidseitige Bedruckung möglich  
sehr kurze Bedruckzeit (ab 0,2 sek.) möglich  
sehr kurze Umrüstzeiten (1 Minute)  
schneller Folien- und Farbwechsel  
Kassettenwechsel ohne Kabelwechsel bzw. -entnahme  
in Fertigungslinie mit z.B. Abisoliermaschine integrierbar  
Druckstempel einzeln regelbar  
Ring-, Strich- und Textmarkierungen möglich  
Reduzierung der Farbenvielfalt von Leitungen durch Druck farbiger Text-, Ring- oder Strichmarkierungen  
geringere Lagerhaltungskosten durch geringeren Verwaltungsaufwand und geringeren Platzbedarf  
günstigere Einkaufsbedingungen  
Einlegen des Kabels, Schlauches etc. von vorne  
Markierung für Folienverlauf  
Einrichtmodus  
weniger Kabelreste  
pneumat. Folientransport, einstellbar von 1 – 16 mm

## TECHNISCHE AUSFÜHRUNG

2 Folien-Wechselkassetten zur Aufnahme von je bis zu 4 Folien (abhängig von Folienbreite)  
2 Prägestempelhalter  
2 Heizelemente (je 250 W; 24V)  
8 Bremsenheiten (mit integrierter Folienhalterung und führung sowie Dreh-, Auf-/Abwickel- und Bremsfunktion)  
Folienvorschub einstellbar von 1 – 16 mm  
1 Gegenlagerwalze mit pneumatischer Zustellung

Druckbereich	2 - 6 bar
Bedruckungslänge	max. ca. 80 mm
Kabel-ø	bis 10 mm (größere auf Anfrage)
Prägezeit	0 – 2,0 sek.
Prägedruck	oben und unten je 120 Newton bei 6 bar
Anschluss Heizung	ausgelegt auf 2 x 300 W
Prägetemperatur	80° - 180°
Rüstzeit	ca. 1 Minute
Aufheizzeit:	ca. 6 Minuten
Handauslösung	für Einrichtbetrieb

## OPTIONEN

Folienüberwachung (optisch)  
klappbare Druckstempel für Strichmarkierungen

## ADVANTAGES AND SPECIAL FEATURES

replaceable cartridge system  
monitoring of foils(optional)  
pre-heating time approx. 6 min.  
single and double-sided printing possible  
very short printing times (from 0.2 sec.) possible  
very short resetting time (one minute)  
quick exchange of foils and colours  
cartridges are replaceable without exchange or removal of cables  
in production-line with stripping- or cutting-machines possible  
printing blocks can be adjusted individually  
labelling with circular, bar and text codes possible  
labelling of cables with coloured text, ring or bar codes reduces the need to stock cables in a variety of colours  
reduced warehousing expenses because of lower demands on administration and storage space  
more favourable conditions of purchase  
cables, tubes etc. can be inserted from the front  
clear marking indicates foil positioning  
set-up mode  
less cable waste  
pneumatic transport of foils, adjustable for 1 to 16 mm

## TECHNICAL DESIGN

two replaceable cartridges with a capacity of up to four foils (depending on foil width);  
2 printing block mounts;  
2 heating elements of 250 W and 24V each;  
8 braking units (with integrated mounts and guides for foils as well as turning, winding, unwinding and braking functions)  
forward feed of foils adjustable from 1 to 16 mm;  
one roll for opposed bearing with pneumatic feed

operating pressure:	2 - 6 bar
printing dimensions	max. approx. 80 mm width
cable-ø	up to 10 mm (bigger ø on request)
printing time	0 - 2.0 sec.
printing pressure	top / bottom each 120 Newton at 6 bar
auxiliary heating:	laid out for 2 x 300 W
printing temperature:	80° - 180°
resetting time:	approx. 1 min.
pre-heating time:	approx. 6 min.
manual trigger	for set-up operation

## OPTIONEN

monitoring of foils (visual)  
snap-on printing blocks for bar codes